

## Relatório de Atividade do Civaja 99.

### Introdução:

Na execução das atividades no ano de 1999, O Conselho Indígena do Vale do Javari - Civaja, tem enfrentado certas dificuldades em relação entre diferentes povos indígenas do vale do Javari, por motivo do aumento da demanda, o Civaja tem desenvolvido bastante.

Por outro lado, as interpretações dos nossos conselheiros no uso das línguas que falamos foi o que apresentou dificuldade, isso não correspondeu, nossas explicações, isso aconteceu impossíveis acompanhamentos das nossas lideranças ao trabalho dos coordenadores executiva do Civaja.

Isso aconteceu também, por motivo de distancia que nosso território é uma área de difícil acesso e as vezes nossas lideranças tradicionais não falam português, onde o Civaja apesar de articular junto, mais e preservação de culturas diferentes onde entre os povos tem respeitado muito.

Assim, teve povos com dificuldade em corrigir e acompanhar de perto a falha dos seus representante no movimento.

Com tudo esta dificuldade chegamos final de 99, com nossos objetivos alcançada em media de 90 % do nosso projeto, fazendo funcionar conforme as comunidades acham de melhor este funcionamentos.

Talvez para muitos não tem sido suficiente ou que não esteja claro, por isso vamos apresentar com detalhes os relatos abaixo:

### Viagens realizadas.

As viagens realizadas neste ano, fizemos em parceria com MSF, PPTAL e outros, por motivo da distancia do Vale do Javari, e despesa que sai muito acima do planejamento do Civaja. os membros do Civaja, se destacam nas comunidades, não somente para fazer Articulação, mas para falar da situação de todos problemas do Javari, que envolve as comunidades.

Assim, demonstramos os quadros e os objetivos da viagem abaixo:

Data	Equipe	Acompanhante (CIVAJA)	Objetivo da viagem	Local (Aldeia)
05/01/99 a 15/01/99	MSF e CIVAJA	Rosanete Rufino Reis	Supervisão e treinamento dos AIS	Lameirão e São Raimundo
01/01/99 a 19/01/99	CIVAJA	Clovis Rufino Reis Manoel Barbosa da Silva, lideranças Mayurunas e Marubo	Fazer roça na boca do rio Pardo na tentativa de criar o Centro de Educação	Boca do rio Pardo, São Sebastião e Maronal
01/01/99 a 20/01/99	Coordenadores do Civaja	Todos	Descansar e visitar suas famílias e comunidades	Conforme o local de origem dos coordenadores
25/01/99 a 16/02/99	Civaja	José Rufino Reis	Articular junto as organizações que trabalham com as medicinas tradicionais,	Tefé/Am, Vila Surumu/RR.

			prevenção de doença e o funcionamento do DSEI que já funcionam em Roraima e manter contato Com associação de Mulheres que trabalham com remédio caseiro.	
26/01/99 a 01/02/99	Civaja e MSF	Rosanete Rufino Reis	Supervisão e Treinamento dos <sup>3</sup> LS, época em que agravou vários suspeitas de casos de Tb.	Rio Itaquai Massapé
05/03/99 a 11/03/99	Civaja e PPTAL	Clovis Rufino Reis	Apresentar portaria da demarcação do Vale do Javari e apresentar também o projeto que estava sendo aprovado pela FUNAI-PTAL/Convênio com Civaja, demonstramos desta forma, o avanço e a vitória da luta da referida organização.	Igarapé Lobo e 31/rio Jaquirana
15/03/99 a 17/03/99	Civaja	Clovis Rufino Reis E Darcy Duarte Comapa	Participar da discussão para implantação do DSEI, onde o Civaja entrou com a proposta já formulada para celebrar convênio com a FUNASA.	Manaus/Am
01/04/99 a 04/04/99	Civaja e CTA	Clovis Rufino Reis	Implantação de projeto para criação de peixe em gaiola para os ribeirinhos.	Ladário/rio Itaquai.
18/04/99 a 24/04/99	Civaja	Clovis Rufino Reis Darcy Duarte Comapa Edilson Nunes Dias	Participar da discussão sobre a demarcação da Terra indígena do Vale do Javari, com os povos indígenas Kulina e Kanamary.	Eirunepé/Am
05 e 06/06/99	Civaja	Clovis Rufino Reis Rosanete Rufino Reis	Participar da discussão para a implantação do DSEI.	BRASÍLIA/DF.
21/06/99 a 02/07/99	Civaja	Clovis Rufino Reis	Participar encontro de Conselho da COIAB, para programar a Marcha dos 500 ANOS, avaliar atividades da COIAB e curso de lideranças.	Vila Surumu/RR
26/06/99	Civaja	Jorge Oliveira Duarte	Seminário sobre Política	Rio de

a 30/06/99			indigenista	Janeiro/RJ
17/07/99 a 20/07/99	Civaja, PPTAL e GTZ	Edilson Nunes Dias Tumi Matis	Levar conhecimento para as comunidades indígenas sobre a demarcação	Aldeia Matis/rio Ituí
19/07/99 a 23/07/99	Civaja	Clovis Rufino Reis	Discutir a criação do Comitê de Saúde	BRASÍLIA/DF
14/08/99 a 24/08/99	Civaja, MSF e FNS	Edilson Nunes Dias	Atendimento de emergência.	Massapé/rio Itaquai.
17/09/99 a 24/09/99	Civaja	Clovis Rufino Reis	Participar encontro do PDI e assinar o convênio com a FUNASA	Manaus e Brasília
09/10/99 a 25/10/99	Civaja	Clovis Rufino Reis Manoel Barbosa	Preparação para Assembléia extraordinária do Civaja	Aldeia São Sebastião/rio Curuçá

### Reuniões realizados

As reuniões que Civaja participou durante o ano de 99, foi manter contato política e marca presença nos espaços que teve oportunidade, onde os reivindicou, o bem estar para comunidade indígenas, como tem chamado atenção e definir o papel da organização, junto a sociedade envolvente. Civaja mostra sua resistência, perante público, as vezes tem dado sugestões nas reuniões que participou. Como no caso do convênio que assume com organização governamental. Esse ano aumentou a demanda que não aconteceu nos últimos dois anos.

Data	Equipe	Participante/Civaja	Objetivo	Local
27/01/99	Civaja	Coordenação	Planejar o trabalho do ASASEVAJA na comunidade	Sede do Civaja
01/02/99	Civaja/MSF	Coordenação	Programar viagem de Lobo e 31, e parceria e MSF	Sede do Civaja
12/02/99	Civaja/MSF	Coordenação	Avaliar viagens, apresentação de planejamento e estruturação do Setor de Saúde na parte política.	Sede do Civaja
17/02/99			Trazer estudantes que estavam de férias e pegar material para a comunidade.	Atalaia do Norte
25/02/99	CIVAJA e WATU	Coordenação	Discutir projeto do Centro de	Manaus -AM

<b>a</b>			Educação e apoiar mudança dos Mayuruna e Kulina	
<b>03/03/99</b>				
<b>11/03/99</b>	Civaja, FNS, MSF e Secretaria de Saúde Municipal	Coordenação	Pagamento dos AIS e DSEI para o Vale do Javari.	Sede do Civaja
<b>12/03/99</b>	Civaja/ASASEVAJA e PPTAL	Coordenação	Projeto do Centro Educação e como implantar projeto de demarcação.	Sede do Civaja
<b>22/03/99</b>	Civaja/COIAB/WA TU	Coordenação	Elaboração do projeto do Centro de Educação	Sede do Civaja
<b>09/04/99</b>	Civaja/Museu do Alter do Chão	coordenação	Repassar o museu para os índios e venda de artesanato	Sede do Civaja
<b>15/04/99</b>	Civaja/MSF	Coordenação	Planejamento para a assembléia dos AIS	Sede do Civaja
<b>27/04/99</b>	Civaja	Equipe do Civaja	Avaliar e apresentar equipe e projetos em parceria com o Civaja.	Sede do Civaja
<b>03/05/99</b>	Civaja/Câmara dos vereadores	Coordenação	Discutir sobre a criação da secretaria de assuntos indígenas na prefeitura para apresentar propostas de desenvolvimento	Câmara dos Vereadores
<b>06 a 07/05/99</b>	Civaja/Coiab/Watu e MSF	Coordenação	Elaboração do projeto de criação do Centro de Educação e setor de saúde do Civaja	Sede do Civaja
<b>11 a 12/05/99</b>	Civaja/COIAB/ PPTAL	Coordenação, Silvio e Darcy	Planejamento do CTA, atividades da equipe do Civaja e projeto de ajuda de custo dos membros. Discussão sobre: Demarcação, setor de saúde, Centro de Formação e definição do curso de computação.	Sede do Civaja
<b>13/05/99</b>	Civaja	Coordenação	Definir: parcerias,	Sede do Civaja

			metodologia de trabalho, encontro de avaliação e planejamento, inclusão de auditoria anual, demarcação, cursos de mecânica e contabilidade e proposta do TDH	
15/05/99	Civaja/CTA	Clovis, Renato e Gonçalo	Definição e implantação do projeto CTA e reunião com os ribeirinhos para definir a participação da comunidade.	Sede do Civaja/comunidade de Ladário.
17/05/99	Civaja	Coordenação, AIS e MIM	Chegada dos AIS para a assembleia.	Atalaia do Norte
18/05/99	Civaja	Clovis, AIS e Benito	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encaminhar AIS para providenciar documentação e procuração.</li> <li>• Reunião sobre a permanência do Vice-coordenador do Civaja</li> </ul>	Sede do Civaja
19/05/99	Civaja/MSF	Clovis, Jorge e Fernando	Fazer pauta para a assembleia. Discutir questões logísticas.	Sede do Civaja e escritório de MSF
20/05/99	Civaja/MSF/AIS/FUNAI/FNS/ASA-SEVAJA	Coordenação	Abertura da assembleia dos AIS	Hotel Palmari
24/05/99	Civaja/MSF/AIS/FUNAI/FNS/ASA-SEVAJA	Coordenação	Escolha do representante do setor de saúde e encerramento da assembleia.	Hotel Palmari
25/05/99	Civaja	Clovis, Jorge e Fernando	Assinar o recebimento da 2ª parcela do TDH	Tabatinga
26/05/99	Civaja	Coordenação e lideranças Mayuruna	Nomeação do AIS pela liderança para receber pelo PACS	Sede do Civaja
04/06/99	Civaja/MSF/FNS e	Clovis, Edilson e	Ter mais	Fundação

	Secretaria Municipal de Saúde	Rosanete	participação no conselho de saúde do município, planejar reuniões sobre serviços de saúde nas comunidades ribeirinhas e indígenas.	Nacional de Saúde
07 a 09/06/99	Civaja e FNS-DF	Clovis	Encontro Nacional do DSEI, para tratar da dos Distritos e apresentação da proposta para o DSEI do Javari	Fundação Nacional de Saúde em Brasília
10/06/99	Civaja/PPTAL/MSF	Clovis	Trouxe em mãos o contrato do projeto de acompanhamento da demarcação e encontro com MSF e Silvio com a nova coordenadora médica.	Brasília/Manaus
11/06/99	Civaja/MSF	Coordenação	Reuniu-se para discutir sobre a atuação e últimos anos de MSF no Vale do Javari	Sede do Civaja
15/06/99	Civaja/PPTAL	Coordenação, Darcy, Fernando e Jorge	Formar a coordenação operacional para a demarcação da terra do Vale do Javari	Sede do Civaja
16/06/99	Civaja	Coordenação	Estudar proposta da FNS para a elaboração do projeto DSEI	Sede do Civaja
05/07/99	Civaja	Clovis	Recebemos comunicação de entrada de pescadores na área do rio Curuçá e início do curso de mecânica.	Sede do Civaja
06/07/99	Civaja/COSAI	Clovis e Fernando	Início da montagem do	Sede do Civaja

			projeto do DSEI	
13/06/99	Civaja	Coordenação	Encerramento do curso de mecânica	Atalaia do Norte
15/06/99	Civaja	Coordenação	Avaliação das atividades desenvolvidas até julho e cronograma de atividades 99	Sede do Civaja
28,29/07 a 03/08/99	Civaja/PPTAL	Coordenação, Fernando, Darcy, Jorge	Projetos de atividades da equipe operacional da demarcação.	Sede do Civaja
18/08/99	Civaja	Clovis	Acompanhamento do projeto de criação de alevinos em comunidade Ribeirinha pelo CTA	Comunidade Ladário
19/08/99	Civaja/MSF/FNS/FUNAI/PPTAL	Coordenação, Darcy e Fernando	Repasse da FUNAI para FNS, início do projeto do DSEI Javari.	Sede do Civaja
31/08/99	Civaja	Coordenação	Discussão do perfil do profissional para o corpo do DSEI	Sede do Civaja
01/09/99	CIVAJA/PPTAL	Coordenação, Darcy e Fernando	Início do curso de filmagem e fotografia. Avaliação das atividades do projeto de demarcação e instruções para contabilidade.	Sede do Civaja
06/09/99	Civaja/MSF	Clovis	Exposição de fotos indígenas dos povos	

**06/Setembro/99**, Civaja participou da exposição de fotografia dos indígenas Marubo, e Yanomami, fotografado pelo Sebastião Salgado **“Programa Índio 2000”** realizado entre Coiab e Médicos Sem Fronteiras, no Shopping Center no Centro de Manaus.

**09/Setembro/99**, Reunião da coordenação do CIVAJA, objetivo da reunião foi viagem da equipe operacional para o Lobo e 31, como: abertura dos roçados nos limites da demarcação; Viagem a Brasília, assinar o convênio com FUNASA para implantação do DSEI, Vale do Javari.

**13/Setembro/99**, Como foi acordado na reunião anterior, Jorge e Darcy prepararam viagem do lobo e 31, compraram materiais necessários em Tabatinga

para construção das roças e casa de apoio. Darcy, viajou para lobo e 31, no dia 14/setembro/99, depois de Ter preparado todo equipamento.

**15/Setembro/99:** Civaja anunciou para todas comunidades alertando a previsão do V Encontro de liderança dos líderes indígenas que acontecerá em São Sebastião, para próximos mês. Uma das preocupação da coordenação do Civaja, é comunicar as comunidades sobre: ***a implantação dos distrito; e projeto de acompanhamento da demarcação; além disso a revisão do estatuto do Civaja; que não convém certas autonomia para assumir convênios.*** Acharam por necessário fazer uma avaliação das atividades em geral como acontece todo final de ano. Com isso foi informado as ONGs, envolvidos na causa indígena.

**16/Setembro/99,** Civaja reuniu com instrutor e os cursante de Filmagem e fotografia, foi avaliado os cursos. A tarde a coordenação do Civaja, encontrou com o novo coordenador do MSF que assumirá projeto do Javari. Na reunião foi apresentado os conselheiro, onde foi explicado a ele que as comunidades indígenas são de deferentes culturas e que precisam entender eles, e conforme a aceitação deles a relação com a pessoa, porque por muitas vez certas pessoas do MSF, tem visto os indígenas com outros pensamentos e mesmo suas relações não foram boas, por esse motivos trouxe uma preocupação para Civaja, e que não pode acontecer, e que para isso Civaja está presente e seus conselheiros estão para acompanhar e avaliar os trabalhos e as relação com as pessoas e os indígenas. Para melhor funcionar o MSF, tem de mudar certos perfil.

**17, 18, 19, 20, 21, 22, 23/Setembro/99,** Civaja participou do Encontro do PDI- Programa Demonstrativo Indígena na sede da COIAB em Manaus. Nesta reunião foi falado as seguintes pautas: ***estudo da proposta de projeto Demonstrativo Indígena, do ministério do meio ambiente; marcha dos 500 anos que teria pelo menos 600 indígenas de toda Amazônia para se encontrar em Brasília; indicação do presidente da FUNAI senhor Carlos Frederico Marés; trato com cantor Carlos Batata.*** Por motivo de viagem para Brasília, para assinar convênio com FUNASA, tivemos de ausentar na data acima citado, saída para Brasília as 14:26, com pernoite em Brasília e assinatura do convênio aconteceu no dia 22/09/99, com retorno para Atalaia do Norte as 11:00 horas, dia 23/09/99.

**27, 28/setembro/99:** Reunião do CIVAJA e MSF, objetivo da reunião foram: ***proposta de trabalho no DSEI do Vale do Javari; contratação dos profissionais e auxiliares de enfermagem; cronograma de do DSEI para período de 2000; e funcionamento do DSEI, junto a outras ONGs envolvido com a saúde indígena.***

**30/setembro/99:** Civaja iniciou convite para: ***organizações não governamentais; entidade locais; e entidade de apoio aos índios.*** para Assembléia Extraordinária que acontecerá em São Sebastião. onde tem por objetivos de discutir: ***avaliação das atividades de 99; apresentação da novas propostas para ano 2000; apresentar os projetos assumido pelo Civaja; e andamento da demarcação da terra indígena do vale do javari.*** Sendo que proposta de pauta será apresentado quando acontecer assembléia e/ou encontro de lideranças.

## **OUTUBRO**

**09/Outubro/99,** Como a coordenação do Civaja é pouco para está em toda comunidade para fazer convite, coordenador geral e chefe de posto da Funai, destacou para São sebastião como preparar assembléia dos cassiques.



11, 12, 13, 14,/Outubro/99, lideranças indígenas fizeram reunião para preparar e fazer caçada para convidados que estava no meio da viagem, muitos estava chegando de canoas.

18, 19, 20, 21, 22, 23/Outubro/99, Assembléia extraordinário do Civaja. Nessa assembléia extraordinário estiveram presente: **representantes da COSAI, Brasília, FUNASA Municipal, MSF, ASASEVAJA, PPTAL, FCVJ- Frente de contado Javari; e CIVAJA; e CIMI Norte I.** no dia 24/outubro/99, saída de são sebastião com chegada no dia 26/outubro/99.

27, 28,/Outubro/99, reunião da coordenação do Civaja, assessor Silvio Cavuncens, e Dra. Wilma, para definir as seguintes questões: **Curso e contrato dos funcionários do DSEI; andamento do projeto do TDH; andamento do projeto do PPTAL; e apresentação das atividades do Civaja com TDH em 99.** Isso todos foram resumido para servir de exemplares nos primeiros passos para lhe dar com os planos para não misturar com todos planos dos projetos. Por ser uma organização político e que não pode perder controle na sua Articulação.

#### NOVEMBRO

03, 04/Novembro/99, Reunião da coordenação do Civaja e MSF com objetivo de discutir: **Curso previsto para auxiliares de enfermagem e médicos contratados; problema do MSF, na comunidade dos Matsés do lobo; proposta de mudança dos funcionários do MSF, para engajamento no DSEI.** Motivo é que MSF, sairá em março de 2000, e que alguns funcionários estão preparados, como caso dos auxiliares de escritório e motorista.

08/Novembro/99, A coordenação do Civaja, reuniu para controle financeira dos recursos do distrito, destacou para Tabatinga abrir conta, no Banco do Brasil. Conforme exigência do ministério da saúde, sendo especificamente do distrito.

10/Novembro/99, Como Civaja, faz parte do conselho municipal de saúde de Atalaia do Norte, programou junto este conselho para fazer atendimento de vacinação em área indígena, a secretaria de saúde do município destacou uma equipe de vacinação para vale do javari, atendendo comunidades Kanamary e Kulina.

15/Novembro/99, Na fase difícil que Civaja enfrentou quando foi repassado a saúde da FUNAI para FUNASA, a casa de saúde, ficou abandonado e teve que contratar alguns auxiliares de enfermagem em agosto e setembro, até que agilizasse, contrato definitiva do distrito. Resultou que quando assinou contrato, dispensamos alguns auxiliares nesta data contratando outros.

18, 19, 20, 21/Novembro/99, A coordenação do Civaja participou do encontro do PDI, que aconteceu no município de Tefé, com participação das organizações indígenas da amazona Brasileira, com objetivo de: **Rediscutir proposta que aconteceu no encontro de Manaus; modificar pontos que facilitará para elaboração deste projeto para as comunidades indígenas.** O interesse do Civaja em participar dessa reunião é começar estudar nas comunidade um desenvolvimento sustentável para comunidades que mais envolveram em exploração de madeira, caça e pesca. Hoje essa comunidades sentem sem alternativas.

24Novembro/99, Coordenação do Civaja, reuniu com os médicos do distrito para discutir: **esclarecer forma de contratação dos médicos e auxiliares e demais funcionários para distrito; Curso de capacitação dos agentes de saúde; Curso introdutório para os auxiliares que serão destacado para**

**comunidades.** Isso foi organizado pela coordenação do Civaja, por sentirem preocupado com pessoas contratado que não tem conhecimento sobre índio, que muitas vez foi o erro da Funai. Estiveram presente na reunião representante do MSF; e FUNSA; e CIVAJA.

**29/Novembro a 17/Dezembro/99,** Aconteceu Curso para os auxiliares de enfermagem do distrito do vale do javari.

**30/Novembro/99,** Chegada do Silvio Cavuncens, Fernando e a enfermeira Josimar, Civaja mandou transporte para buscar em Tabatinga.

**02,03/Dezembro/99,** no decorrer do tempo aumento a demanda do Civaja, por assumir projeto de acompanhamento da demarcação, projeto do distrito, e projeto da Terre des Hommes, e outros programas que acompanha. Achou por bem trazer os conselheiros que foram eleito na assembléia extraordinário que aconteceu em Outubro que os assumiriam em Março de 2000, quando terminasse o mandado dos outros conselheiros, a coordenação decidiu que tinha todos está presente e assumir para isso aconteceu uma reunião como todos eleitos e discutiram: **ausência do vice – coordenador por muito tempo fora do Civaja sem justificativa; trabalho da coordenação operacional de demarcação; construção do depósito que passou dos limites orçamento previsto no projeto; andamento do projeto TDH; programação de viagem para termonebolização no rio Jaquirana; documentação dos AIS para contrato; índios em trânsitos na cidade; reunião com servidores do DSEI; acompanhamento do cursos.** No final dessa reunião, a coordenação pediu afastamento definitivo do vice coordenador Gilson Mayuruna, substituindo vice coordenador eleito na ultima assembléia extraordinário, André Mayuruna, e os conselheiros Armando Marubo, João Carlos Mayuruna, conselheiros.

**11/Dezembro/99,** Aconteceu reunião com a equipe do PPTAL, no HOTEL NATURAL DO JAVARÍ, estiveram presente: Slovacki de Assis da Funai Brasília, Sérgio assessor técnico do projeto de acompanhamento da demarcação do vale do javari PPTAL, Gilmar Jóias Administrador da Funai Atalaia, Carola do GTZ, Rieli do FCVJ, Otto engenheiro do SETAG, Clause, Darcy D. Comapa, Coordenador Operacional de demarcação do Civaja, e demais lideranças indígenas junto aos coordenador executiva do Civaja. objetivo da reunião, **“foi para apresentar companhia que fará demarcação do vale do javari, e quando começar a demarcação”** ficou previsto começar demarcação no dia 01 de Abril de 2000. Não começou em janeiro por motivo de chuva, e que nessa época as cabeceiras dos rios e seus afluentes estão de cheias, e muita chuva. E no dia **15/12/99,** continuando decidiu-se, **revisão dos planejamento; liberação da parcela dos recursos para continuação das atividade; fazer novo cronograma de atividade para cada projeto com intuito de melhorar os andamento das atividades do Civaja; planejar viagem para discutir frente de trabalho para construção das casa de apoio e fazer distribuição dos mapas nas comunidades, e fazer mais mapa.** Planejamento elaborado é para ano 2000.

**19, 29/Dezembro/99,** aconteceu reunião com médicos sem fronteiras e Civaja, objetivo de discutir: **problemas dos paciente que são trazido pelo MSF que por muitas vez tem ficado na casa do índio na responsabilidade do Civaja;** se discutiu também, **acompanhamento dos pacientes na casa do índio; e índios em transito que permanecem na casa de saúde; retorno dos paciente para aldeia e decisão de moradia do Fernando na sede do Civaja.**

a partir dessa data a coordenação do Civaja resolveu paralisar as atividades devido natal e ano novo.

## **POLÍTICA:**

### **PREFEITURA**

Nos últimos quatro anos o Civaja, atuou em alguns espaço promovido pela Prefeitura municipal. Encontro na câmara dos vereadores, reuniões que acontece de interesse do município. Nas reuniões, Civaja tem apresentado objetivos como demarcação, direito, e interesse dos índios, e suas atividade realizado junto as comunidade. Quanto a relação com prefeito do município, Civaja não tem comunicação estreito com o mesmo, por questões política ainda continua fechado. Claro que são aceito nossas proposta diante de pressão, assim mesmo algumas das nossa propostas foram negados, como pedido que fizemos para apoiar a fundação do **CENTRO DE EDUCAÇÃO INDÍGENAS**, no rio pardo para a Prefeitura assinar documento reconhecendo e ele não assinou. Sua posição não foi favorável, nem disse que “sim, e não” conseguiu apenas vaga para 04 professor indígena Marubo, para se engajar no curso no programa do PRONAF, e 11 vaga para agente microscopistas indígena para se engajar no convênio entre prefeitura e fundação nacional de saúde, quando aumentou malária em todo vale do javarí.

### **FUNAI**

A situação da Funai no vale do javarí, está precário, sua assistência nesse ano foi mais difícil em todas as época. Em mês de março do corrente ano assistência de saúde da Funai passou para fundação nacional de saúde, e dificultou para órgão, os postos foram abandonado, os chefes de posto estiveram que sair das áreas, os barcos ficaram parados e deteriorados sem condições de reformar, Civaja e Funai fizeram uma parceria de trabalho, utilizando barcos, e rádios de comunicação em algumas comunidades e as vezes recurso humanos, que Funai tem. Comunicação com administrador é ótimo é uma pessoa favorável o ao Civaja, dar apoio e participa das discussões nas reuniões, assembléia e outros que Civaja promove.

### **FRENTE DE CONTATO**

Atividade desenvolvida pelo frente de contato do javarí, Civaja não sabe, porque não apresentam relatório, é difícil de manter contato com a equipe. Não sabemos a forma de contato que os mesmo fazem com os kurubos, não sabemos como são contrato que frente faz com os indígenas Matis, e outros indígenas que atuam naquela frente. Hoje tem sede e comunicação adequado, com apoio do projeto de Etno-ambiental, do qual não passou ainda a cópia do projeto para. Civaja, **Sidney Possuelo**, até agora não deu satisfação as comunidades indígenas, entra na área dos Matis, levando pessoas particular, filmadores, turistas e família, para passar final de ano na comunidade dos Matis. Quando Civaja quer entrar na área junto com as entidades que quer ajudar as comunidades indígenas **Sidney Possuelo**, tem impedido, quando a comunidade leva sal e cartucho para uso, as pessoas que são contratado para noventa dias, tem tratado os indígenas mal, são pessoas despreparados que não conhecem a situação do índios. Os indígenas com isso nunca se sentem contente, diante disso o Civaja, já convidou em assembléia que acontece cada final de ano e a posição sempre as mesma. Os indígenas são favorável a frente mas para os invasores que adentram na área.

### **SAÚDE**

No vale do javarí, durante esse ano, aconteceu epidemias de malária, que causando aparecimento de outras doenças quando foi repassado assistência para Fundação Nacional de Saúde. As comunidades não teve atendimento e causou 13 óbitos durante o ano, sem contar nas comunidades que não tem comunicação. O treinamento que médicos sem fronteiras fez curso para agentes indígenas de saúde, foi muito devagar e que foi muito repetitiva e que não correspondia para atendimento as comunidades. Aconteceu curso onde os agente fizeram

vária reivindicação que por sua vez o MSF, não mudou sua política de trabalho, e parou quase o ano todo assim, trabalho não andou mais.

### **EDUCAÇÃO**

Educação no vale do javarí ainda continua zero, a prefeitura municipal de Atalaia do Norte, tem contratado professores despreparados para ensino as comunidades ribeirinhos e indígenas, assim, mesmo esse ano todos professores rurais estão no curso de formação, esse programa vai até 2001. Como Civaja faz parte do conselho de educação do estado do Amazonas, não teve ainda espaço de apresentar propostas, porque é programa que visa mais onde tem escolas indígenas preparado e organização de professores como no caso dos Tikuna, alto rio negro, e estado de Roraima. A formação dos 04 professores indígenas é início do trabalho, seguindo o modelo de ensino para escola de branco. Isso é difícil o Civaja fazer trabalho articulado junto a secretária de educação porque esse modelo de ensino diferenciado, nunca teve apoio no município.

### **CONVENIO ASASEVAJA**

O Civaja afirmou convênio com “*Asasevaja*” a fins de conseguir professores com a missão religiosa para formação de indígenas na área de educação, saúde, e técnico agrícola, visando iniciar educação, prevenção de doenças e começar auto – sustentável, para comunidades indígenas do vale do javarí. Interesse do Civaja é de fundar um Centro de educação na entrada do rio pardo e curuçá, como forma de ocupar e permanecer naquele lugar para não entrada de invasores até porque está sendo um canal de entrada de contrabandistas peruano, colombiano e Brasileiro. Isso porque na mudança dos Marubo para são sebastião, os narcotraficantes aproveitaram o silêncio daquela área construíram pista clandestino que amedrontam a comunidade. Esse convênio foi pedido para duração de 08 anos que é o tempo de formação e enviado ao departamento de estudos e pesquisas da Funai, de Brasília, em outubro de 98, só que a licença foi dado em julho apenas para 06 mês é tempo insuficiente para avaliar a educação. Agora fizemos outro pedido para que os mesmo nos resposta no início do ano 2000, para continuar. Esses 06 mês, de trabalho não foi suficiente, e os professores não conheceram nada sobre a comunidade, também não dar para avaliar os trabalhos realizados.

### **RIBEIRINHOS**

Civaja, desde encontro entre índios e ribeirinhos, em 97, teve um compromisso de articular junto aos mesmo, mas a comissão de ribeirinhos que foi criado na época nunca compareceram, nem menos a pessoa que ficou na cidade como representante. Civaja conseguiu espaço para suas reuniões na sede quando precisa-se. Outra dificuldade dos ribeirinhos é atuação dos vereadores que aproveita das fraquezas, que sempre dominam em troca de sacola de rancho e alguma gasolina para uso pessoa, isso é forma de desorganizar a não criarem sua organização. Reunião mantido com ribeirinhos, Civaja se dispôs de conseguir um terreno do seu patrimônio para construção da sede, e que material eles poderiam conseguir com facilidade, falamos sobre ajuda de uma pessoa ajudar elaboração de documento quando necessário fizemos um reunião comunidade sobre a importância da preservação dos lagos para sua sobrevivência, e criar organização. Falamos também sobre colaboração das comunidades indígenas, falamos sobre ajuda previsto como início da caminhada para ajuda a comunidade, em convênio com cta.

### **CONVENIO COM CTA**

Civaja, fez levantamento potencial econômico nas comunidades indígenas e ribeirinhos em parceria com cta, e tdh. No final cta, conseguiu um projeto com ministério do meio ambiente, esse projeto foi aprovado para ser implantado no vale do javarí sendo para 08 comunidade ribeirinho e 02 comunidade indígena, para acompanhar senhor Renato Magalhães, o atual coordenador do cta. Estivemos encontro com Renato Magalhães, em Manaus, explicou sobre o projeto e o valor. Em 98, foi aprovado R\$ 194.191,44. No corte em janeiro de 99 pelo governo Federal ficou em torno de R\$ 40.000,00. Objetivo:

1. **Piscicultura:** 1 gaiola R\$ 4.300, para 5 mil alevinos R\$ 450,00, para frete, mão de obra em Atalaia do Norte R\$ 2.000, 3 tonelada. de ração com frete R\$ 3.200.
2. **fabricação de canoa:** Equipamento para carpintaria R\$ 4.500, passagem para os técnicos do cta. R\$ 6.550.
3. CTA, tem assistência técnica em piscicultura e fabricação de canoa

**Localidade previsto:** Rio pardo, Caxias, para fabricação de canoa. Comunidade de Ladário para a piscicultura.

**Definição:** Responsável do material será o CIVAJA, a comercialização dos produtos, CIVAJA e a formação e cartilhas, CTA. Ficou definido primeira quinzena de abril; Massapé Segunda quinzena de abril implantação das gaiolas e fabricação de canoa. Prestação de conta só em janeiro de 2000. Resultado foi implantado na comunidade Ladário para os ribeirinhos, quando foi implantado fomos informado que todo recurso a ser aplicado era apenas R\$ 9.000, e que não tinha como continuar em outras áreas. A gaiola ficou responsável pelo vice presidente da comunidade senhor Raimundo Trindade, na gaiola tinha mais 8.000 filhotes de tambaqui. Na invasão que aconteceu os pescadores de B. Constant, cortaram a gaiola e roubaram todos peixes sobrou apenas 500 peixes, estes já estão grande. Aconteceu isso porque é distante para cuidar o lago onde está os peixes. Quando aconteceu isso, conseguimos, 01 motor 5 HP, 01 motor serra, para fazer casa flutuante para cuidar gaiola. cta ainda continua ajudando, vamos colocar mais outra quantidade e fazer outra gaiola. Estamos ajudando a pessoa responsável com rancho e gasolina quando precisa. Esse recurso não é administrado por Civaja, apenas acompanha as atividades da implantação. Sendo que as prestação de contas tudo com cta, resultado que Civaja continua apoiando os ribeirinhos e que buscará outros meios e fazer **II encontro de índios e ribeirinhos do vale do javarí**.

#### **CONVENIO COM FUNASA**

Civaja se preocupou muito quando saúde passou para fundação nacional de saúde. Exemplo que teve quando não aconteceu vacinação e termonebolização nas comunidades indígenas, no convênio da fundação e prefeitura, isso foi motivo do aumento da malária e outras doenças que atingiu nossas comunidades, que causou 13 óbitos de índios. Como prefeitura não atende zona rural, urbano, e ribeirinhos muito menos fará para os índios. Se o distrito sanitário especial indígena ser municipalizado, o atendimento ficará pior com certeza. Por isso quando começou discussão e março sobre a implantação do DSEI, Civaja entrou com proposta como seria a estrutura e a implantação do distrito do vale do javarí, não aceitou o modelo como seria implantação mas sim, conforme nossa realidade. Teve interferência por parte da secretária de saúde do município, o qual é esposa do prefeito, uma pessoa que nunca tem se preocupado com os índios. Atendimento nossos parentes no hospital local cada dia ficou mais difícil, existindo discriminação até mesmo por parte dos médicos e funcionários na hora de receber fichas para consulta, muitos foram negado. Era dito para os indígenas procurar assistência na Funai. Com isso Civaja tem se submetido a articular politicamente procurando atendimento para vale do javarí, por várias vezes viajou para Brasília, cada vez apresentou com novas propostas no encontros da fundação nacional de saúde. Em cada discussão do encontro Civaja resolveu assumir, para isso, solicitou apoio do diretor Dr. Ubiratam Pedrosa, com assessoria e consultora para elaboração do projeto, fechou convênio com fundação nacional de saúde em setembro, o valor R\$ 2.666.656,00 em seis parcela para 15 mês, e iniciando atividade em outubro.

1. **Contrato de recursos humanos, e compra de materiais necessários;**
2. **Aconteceu curso de aprimoramento para os auxiliares de enfermagem;**
3. **Compra de motores rabetas e motor de popa tipo deslizadores gasolinas e medicamentos;**
4. **Preparação da curso para os técnicos e agentes indígenas de saúde;**
5. **Equipamento de comunicação.**

Os auxiliares de enfermagem, ficarão 45 dias como experiência nas aldeias, conforme adaptação de cada auxiliar continuar no trabalho. Esse convênio é do Civaja, e acompanhado pela assessoria da fundação nacional de saúde.

### **CONVENIO COM PPTAL**

Civaja vem articulando junto com a comissão do PPTAL desde encontro de lideranças que aconteceu em 97 na aldeia Matis, onde o evento já era início da ajuda pela entidade, de lá para cá, estivemos uma ligação e criação da comissão paritária consultiva do dentro do PPTAL, onde a prioridade de demarcação do vale do javarí também era incluído, nas reuniões senhor Slowack de Assis, explicou o processo de demarcações da terras indígenas e próprio índio acompanhando com ajuda do PPTAL, isso trouxe facilidade de pensar na elaboração do **Sub-projeto de acompanhamento e de Consolidação da Demarcação Física da Terra Indígena Vale do Javari**. Com ajuda ca Dra, Carola e Slowack de Assis, na opinião dos mesmo tinha que procurar pessoas apara assessoria técnica. Como já tínhamos trabalhado junto na construção da casa d saúde do Índio, convidamos Fernando Antonio de Melo, engenheiro civil, o mesmo chegou em maio de volta para o javarí, ao convite do Civaja, e fechamos **contrato de prestação de serviço numero 99/055**, no valor de R\$ 132.540,00, dia 02 de junho com PPTAL, para 12 mês. Como isso foram adquirido:

- 1. Motores rabeta de 11 e 5 HP para frentes de trabalho como rege o contrato;**
- 2. Motor 60, 40, e 115 HP com barco de alumínio tipo deslizador, e motosserras para serviço na área;**
- 3. Construimos balsa para depositar os materiais e combustível do Civaja;**
- 4. Aumentamos três espaços na sede do Civaja para depósito e sala da demarcação e sala de rádio;**
- 5. Adquirimos material para frente de trabalho para abertura das clareiras nos limites da demarcação;**

responsável ficou decido com Civaja, por ser época de chuva, a demarcação começará em abril, porque a companhia setag já foi contratado pela Funai. Nesse caso a coordenação operacional da demarcação do Civaja, já preparou construção das casas de apoio para frentes de trabalhos, já formou equipe que fará acompanhamento. Por questões políticas perante população de atalaia, o Civaja mantém, contato com a empresa setag, para contratar pessoas do município como forma de ajudar os desempregados, Civaja fez inscrição para quando chegar empresa, essa lista será entregue. Civaja também já prepara camisetas, foolds, mapas placas, para divulgação. A divulgação já acontece em alguns colégio, pelos estudantes.

**Objetivos alcançados:**

**Objetivos não alcançados:**

**Avaliação**

CARTA AO TDH 24/03/99.

Atalaia do norte – Am, 24 de Março de 1999.

## Urgente

Caro amigo Sérgio e Franco.

Vimos por meio deste fax confirmar o envio do relatório financeiro e a declaração da assessoria contábil, feito por Teresa Cristina Ventorell Reghin, esperamos que este chegue as suas mãos, logo vocês receberão as cópias via correio, gostaríamos das confirmações se chegou legível ou não, para podemos providenciar caso preciso. Queremos saber se já foram enviado a primeira parcela deste ano. Avisamos ainda que nossa linha telefônica serão cortado amanhã por falta de pagamento. No momento estamos tentando fazer empréstimo a quantia necessitado para pagamento, até agora estamos sem resultado positivo. Informamos ainda que durante os mês de 99, fizemos algumas atividade para não atrasar nossa programação, fizemos serviços adiantados e hoje estamos sendo cobrado por atraso de pagamento, caso não tiver enviado, teremos que suspender nossa programação previsto. Desde já aguardamos vossa resposta urgente

Atenciosamente

Clovis Rufino Reis  
Coordenador

Jorge Oliveira Duarte  
secretária e finança

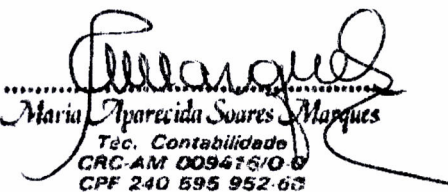
**Conselho Indígena do Vale do Javari**  
**-CIVAJA-**

**Balancete Anual: 1999 - Projeto de Manutenção do Conselho Indígena do Vale do Javari**

Elemento despesa	Descrição	Total das despesas
	<b>Entrada (parcelas)</b>	
	<b>Transporte</b>	
	<b>Despesa com pessoal</b>	
1	Coord. geral	5.000,00
2	Vice-coordenador	5.200,00
3	Conselheiros (02)	3.900,00
4	Tesoureiro	5.000,00
5	Secretária por período	1.620,00
6	Motorista	3.500,00
7	Vigia	2.850,00
	<b>Taxas</b>	
8	Água	13,15
9	Luz	182,97
10	Luz	6.979,23
11	Telefone	102,37
12	Correio	234,60
13	Rádio	1.558,00
14	Material de expediente	4.070,05
15	Cursos de formação	16.108,75
16	Combustíveis para viagens de articulação	8.290,14
17	Alimentação para viagens de articulação	3.582,84
18	Viagens Externas(alim.e transp. Urbana	8.900,50
19	Manutenção de barcos e equipamentos	1.239,75
20	Manutenção da sede	623,00
21	Auditoria	562,55
22	Passagem aérea do auditor	615,81
	<b>Despesas Bancárias</b>	
	<b>Total das Despesas</b>	<b>80.133,71</b>
	<b>Total das Entradas</b>	<b>75.466,58</b>
	<b>Saldo anterior</b>	<b>5.036,25</b>
	<b>Saldo a transportar</b>	<b>369,12</b>

Data: 27/04/2000

  
**JORGE OLIVEIRA DUARTE**  
 Tesoureiro

  
 Maria Aparecida Soares Marques  
 Téc. Contabilidade  
 CRC-AM 00947510-8  
 CPF 240 695 952-63



## RESUMO FINANCEIRO

Jun 1999

Elemento	Descrição	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maió	Junho	Julho	Total parcial despesas
despesa	Entrada (parcelas)	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	12.800,00	21.947,20	XXXXXXXX	XXXXXXXX	
	Transporte	5.036,25	4.456,27	4.139,01	2.914,42	1.198,80	18.833,60	12.503,46	
	Despesa com pessoal	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	
1	Coord. geral				2.000,00	500,00	500,00	500,00	3.500,00
2	Vice-coordenador				600,00	500,00	500,00	500,00	2.100,00
3	Conselheiros (02)				1.500,00	300,00	300,00	300,00	2.400,00
4	Tesoureiro				2.000,00	500,00	500,00	500,00	3.500,00
5	Secretária por período						300,00		300,00
6	Motorista				1.400,00	350,00	350,00	350,00	2.450,00
7	Vigia				800,00	250,00	250,00	250,00	1.550,00
	Taxas								-
8	Água								-
9	Luz		17,26	17,26	34,86		12,66	17,60	99,64
10	Telefone	284,40	195,25	549,36	364,10	648,64	499,04	872,43	3.413,22
11	Correio	4,48				3,51	41,27		49,26
12	Rádio				234,60				234,60
13	Material de expediente		90,00	5,50	39,00		638,60	95,40	868,50
14	Cursos de formação					562,55	380,00	2.747,50	3.690,05
15	Combustíveis para viagens de articulação			20,00	1.512,00	13,50	459,00	1.818,75	3.823,25
16	Alimentação para viagens de articulação			150,00	3.831,00	459,65	1.029,76	852,35	6.322,76
17	Viagens Externas(alim.e transp. Urbana	70,00		77,00	148,00	20,00	324,75	247,40	887,15
18	Manutenção de barcos e equipamentos	220,00		4,50	16,50	160,00	200,00	1.960,50	2.561,50
19	Manutenção da sede			38,00				871,75	909,75
20	Auditoria			350,00					350,00
21	Passagem aérea do auditor							562,55	562,55
22	Estadia e alimentação do auditor								-
23	Despesas Bancárias	1,10	14,75	12,97	35,56	44,55	45,06	49,20	203,19
	<b>Total</b>	<b>579,98</b>	<b>317,26</b>	<b>1.224,59</b>	<b>14.515,62</b>	<b>4.312,40</b>	<b>6.330,14</b>	<b>12.495,43</b>	<b>39.775,42</b>
	Saldo a transportar	4.456,27	4.139,01	2.914,42	1.198,80	18.833,60	12.503,46	8,03	

**JORGE OLIVEIRA DUARTE**

Tesoureiro

*Maria Aparecida Soares Marques*  
**Maria Aparecida Soares Marques**  
 Téc. Contabilidade  
 CRC-AM 009416/0-0  
 CPF 240 595 952-68

DATA: 26/04/2000